

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Dérogation pour le personnel au sol du secteur de la navigation aérienne (art. 28 LTr)**

- 14-003216 / 53409522  
Société Air France, Paris, succursale de Meyrin, siège de sa représentation pour la Suisse, 1215 Genève 15 Aéroport  
personnel au sol du secteur de la navigation aérienne (art. 47, al. 3, OLT 2)  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
7 H, 42 F  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit (art. 17 LTr)**

- 14-003213 / 69160824  
AIM Services SA, 1227 Les Acacias  
Permanence (gestion) informatique sur le site de: UPB. Rue d'Italie 6.  
1204 Genève  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
1 H  
01.12.2014–30.11.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (art. 17 LTr)**

- 14-003284 / 60368726  
MANUFACTURE CARTIER, Branch of Richemont International SA,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Usinage CNC des boîtes et bracelets de montres, tournage et fraisage  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
17 H, 3 F  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-003217 / 63135086  
Sycrilor Industries SA, 2340 Le Noirmont  
Secteur Usinage CNC  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
2 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-003285 / 62042692  
PX Précimet S.A., 2300 La Chaux-de-Fonds  
Production: secteur traitement thermique et LPX 20  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
5 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)**

- 14-003173 / 46075839  
Scholl-Metal SA, 1217 Meyrin  
Interventions en construction métallique sur les autoroutes\*)  
Besoin particulier de consommation  
4 H  
01.11.2014–31.10.2017 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) et du dimanche (art. 17 et 19 LTr)**

- 14-003283 / 52237120  
HELIOS A. Charpiloz SA, 2735 Bévillard  
Ateliers de décolletage, taillage et reprise, divers appareillages en rapport  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
12 H, 2 F  
01.07.2014–30.06.2017 (Modification)

### **Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche) (art. 14 et 15 OLT 1)**

- 14-003224 / 42452510  
CGC Energie SA, 1226 Thônex  
Intervention de dépannage lors de problème technique sur les installations de leurs clients  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
40 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-003242 / 52149003  
ROLEX SA, 1227 Les Acacias  
Département IT: intervention de dépannage lors de problème technique sur les réseaux, installations, équipements et application d'IT  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
19 H, 1 F  
01.01.2015–31.12.2017 (Nouveau permis)
- 14-003223 / 68982290  
Post Immobilien Management und Services AG, 2504 Biel/Bienne  
Facility Services: intervention de dépannage lors de problème technique sur les infrastructures des bâtiments de La Poste Suisse. Concerne les cantons FR, NE, JU, BE (techniciens itinérants régionaux)  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
10 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

- 14-003212 / 60870962  
MINERG-APPELSA Services SA, 1228 Plan-les-Ouates  
Service technique: intervention de dépannage lors de problèmes techniques sur les équipements de leurs clients. Secteurs d'intervention, cantons GE et VD.  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
28 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-003282 / 45607328  
World Courier (Switzerland) SA, 1228 Plan-les-Ouates  
Operations Team: Transport d'urgence  
Besoin particulier de consommation  
5 H, 2 F  
01.11.2014–31.10.2017 (Nouveau permis)

**Permis de travail du dimanche et durant les jours fériés (art. 19 et 20a LTr)**

- 14-003207 / 60368726  
MANUFACTURE CARTIER, Branch of Richemont International SA,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
CNC, usinage maillons de bracelet  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
8 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)
- 14-003220 / 64914819  
HFS VD SA, 1030 Bussigny  
Nettoyage des locaux où se trouvent les bancomats de la BCV  
Besoin particulier de consommation  
3 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

**Permis de travail en continu (art. 24 LTr, art. 36 à 38 OLT 1)**

- 14-003262 / 51886319  
Juracime S.A., 2087 Cornaux NE  
Production de ciment  
Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques et techniques  
12 H  
01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

**Permis de travail en continu atypique (art. 24 LTr, art. 39 OLT 1)**

– 14-003229 / 52250467

Metalcolor SA, 1072 Forel (Lavaux)

ligne de production peinture: laquage et parachèvement (refendage), laboratoire (production)

Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

52 H

01.01.2015–31.12.2017 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

*Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berne (téléphone 031 322 29 48).

9 décembre 2014

Secrétariat d'Etat à l'économie:

Direction du travail